



RESONANCIAS

French-Chilean-German artistic residency program

The Goethe-Institut Chile and the French Institute of Chile, with the support of the Franco-German Cultural Fund and the Ministry of Culture, Arts and Heritage of Chile, present an open call for the second edition of the artistic residency program *Resonancias*, taking place in Chile.

This edition's goal is to strengthen the cooperation between Germany, Chile and France through a program that brings together three creators from the aforementioned countries to carry out artistic research in residency spaces based in Chilean territory.

The open call is addressed to creators, artists and researchers from Germany, France and Chile, who are interested in a one-month artistic research residency between September and November 2021, in one of the six associated residency spaces.

This residency program is aiming at projects focused around territorial research, that consider local socio-political issues, and include some space/time for exchanging and reflecting with the community, whether artistic, scientific, academic or social.

The program will consider the following disciplines: visual arts, performing arts, sound art, media arts, literature, cinema, architecture, urban planning. Other disciplines linked to contemporary thinking, that develop interdisciplinary work, may also be involved.

The main lines of interest of the program are the following:

- solidarity, human relations or otherness
- territory and conflict
- gender identity
- environment and sustainable development
- activism, participation (citizenship, community, democracy).

Who can apply

Resonancias is open to German artists or artists living in Germany, French artists or artists living in France, and artists of any nationality living in Chile. Applicants must have an interest in collaborative work, even if their project is developed individually.

This program offers different modalities of participation that respond to the profiles of the associated residency spaces and their predefined dates. The modalities cannot be changed, so it is recommended to read carefully the residencies profiles and the modalities detailed below.

Terms and conditions

Important: The project presented must be designed specifically for one of the associated residency spaces, taking into account its profiles and available dates. To do so, please check the "[residency centers](#)" tab.

I. French and German artists: possibility to apply in pairs or individually.

a. Pair

Formed by a German artist or an artist living in Germany and a French artist or an artist living in France, who propose a common artistic research, to be developed during one month in one of the following associated residency spaces:

- **SACO, Antofagasta**
- **NAVE, Santiago**

b. Individual

German artists or artists living in Germany and French artists or artists living in France, who apply individually with a project to be developed during one month in one of the following associated residency spaces:

- **Casa Espacio Buenos Aires 824 - FIFV, Valparaíso**
- **B.A.S.E. Tsonami, Valparaíso**
- **Bosque Pehuén-Fundación Mar Adentro, Pucón**
- **Universidad de Magallanes, Punta Arenas**

II. Artists living in Chile: two modalities depending on the applicant's region of residence.

a. National call

Chilean artists and artists living in Chile who apply individually. The project must be developed for one month in one of the corresponding residencies spaces:

- **Casa Espacio Buenos Aires 824 - FIFV, Valparaíso**
- **B.A.S.E. Tsonami, Valparaíso**

b. Regional call

Artists living in the Region of Magallanes or in the Region of Araucanía, who apply individually. The project must be developed for one month in the residency space located in their region:

- **Bosque Pehuén-Fundación Mar Adentro, Pucón**
- **Universidad de Magallanes, Punta Arenas**

Requirements

- Artists or creators living in Chile, German artists or creators living in Germany and French artists or creators living in France can apply
Important: please check the different [modalities](#) of application linked to the spaces
- The project must correspond to the artistic profile of the selected residency center
- The applicant must verify that his/her project complies with the requirements of the selected space (Spanish language skills for example)
- In the case of duos, applicants do not need to have previously worked together, but at least one of the members is requested to demonstrate previous experience in developing research and artistic proposals
- Applicants are committed into carrying out a dissemination activity related to the research, which may be a workshop, take part in a discussion, or an exhibition of the research process
- Participants who do not reside in Chile must have travel insurance.

Application documents

Applicants must complete in Spanish the linked [form](#) indicated in these conditions. Artists who wish to apply for more than one space must complete one form for each selected space.

The required documents are:

- Valid passport (expiry date must be after December 31st, 2021 for foreign applicants)
- National identity card for Chilean residents
- CV from each applicant, in Spanish or English
- Portfolio or individual and common reference documents (if applicable) with a maximum of 10 recent works (15 MB maximum, in PDF format), in Spanish or English
- Presentation of the project (1500 words maximum), in Spanish.

General planning

The program's schedule, presented below, may be modified according to national and international restrictions related to the COVID-19 pandemic. It is very important that applicants consider in their application a possible residency in virtual format, in case it is not possible to carry it out in person.

May 3 rd , 2021- June 14 th	Open call
July 12 th , 2021	Publication of the list of selected projects
September – November 2021	Execution of the residencies

Program commitments

- Residency spaces are the hosts and as such, are committed to provide the following:
 - Accommodation for residents
 - Working spaces
 - Required conditions for the proper development of the research projects (specified in the profile of each associated space)
 - Connection with the local art scene, academics, specialists, researchers and communities, etc.
 - Support for the potential production of activities related to the residencies.
- The Goethe-Institut Chile, the French Institute of Chile and the Ministry of Culture, Arts and Heritage of Chile are committed to financing:
 - International and national transfers (economy class) and public transport, if applicable
 - Per diem support (20€ / person / day)
 - Fees (500€ / person) for the execution of a workshop or an activity with local communities
 - Production fees (up to 500€ per artist), upon request of the artists
 - Fees for two PCR tests, if applicable, (up to 100€ per artist).

Evaluation

The jury will be composed of members of: French Institute of Chile, Goethe-Institut Chile and representatives of the associated residency spaces.

The projects will be evaluated on the basis of their relevance to the profile of the corresponding residency space, and their link with local communities.

Submission of applications

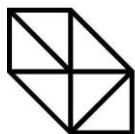
Applications can only be sent through the following link: <https://forms.gle/4Pj1Yb4VtA5TmvFa6>

Information contacts:

Fernanda Fábrega: residencias.goethe.cl@gmail.com (Spanish, German or English)

Flore Colomine: f.colomine@institutofrances.cl (Spanish, French or English)

RESIDENCY CENTRES



NAVE

Santiago, Metropolitan region

<http://nave.io/residencias/>

NAVE

Who can apply

A duo composed of an artist living in Germany and an artist living in France can apply. The duo must agree to include in the research process a Chilean creator as local collaborator, selected by NAVE.

Residency profile

NAVE is a research and creation space for contemporary performing arts, located in the heart of Yungay district in Santiago. Its mission is to collaborate, support and nurture research and creation processes related to the fields of dance, performance, music and all arts related to the body. The main axis of NAVE is creators' residencies, in order to promote and support the different creative processes, which positions the space as a reference in Chile and very innovative in the Latin American landscape.

The spaces dedicated to residencies are located in an entire wing of the building. It is designed and equipped to house 10 artists simultaneously, who - in addition to sharing with each other, have the possibility to access to rehearsal rooms and work spaces especially equipped for dance. They must, in turn, generate instances of openness to the community, such as workshops and laboratories for feedback and transmission of knowledge.

Research and artistic profile

The projects applying to NAVE must be linked to research on the body, which considers hybrid and transdisciplinary languages. It must be a research proposal for a creative process (at any stage of the process); it must include an encounter with the community (laboratory, workshop, etc., addressed to the artistic or territorial community), as well as a public presentation of the process (activity of sharing the results at the end of the residency, it is not an open rehearsal).

Hosting conditions

- Shared accommodation
- Breakfasts
- Kitchen facilities
- Wi-fi
- Work spaces
- Meeting room
- Logistical support, territorial orientation and accompaniment in the creative processes in the city
- Accompaniment with key agents of the local community
- Support in minor materials and technical equipment the public activities

Language and level required

Spanish and English, intermediate level

Residency space preferential dates

November 2021

Who can apply

A duo composed of an artist living in Germany and an artist living in France can apply. The duo must agree to work with a Chilean curator selected by SACO.

Residency profile

The so-called "Pearl of the North" is the copper mining capital of the world. Commercial development and migration have turned the city of Antofagasta into a center of cultural diversity. This development is accompanied by a new phenomena of importance to local society, such as the arrival of new family configurations as a result of the constant waves of migration that have occurred in the last two decades. In certain fields, such as housing or work, the new citizens are sometimes unable to integrate into society because of their vulnerable situation. A region that has historically attracted local and foreign immigrants, a city of possibilities, of memory, disorder, sometimes uncomfortable with itself, but with the eternal promise of a second chance.

The pair of resident artists will be able to feel the city and from this experiential and sensorial experience, they are expected to develop an ephemeral or performative project for an open space that will be part of the exhibition program of SACO1.0 *Deluge*. The artists are invited to put themselves in the role of the mirror, to give back to the city some fragment of its contemporary reality, of its image. They will be supported by a Chilean curator.

ISLA, a residency space for research and creation in the Atacama Desert, will be the center of operations in Antofagasta and at the same time the platform for the exhibition of the residency results and its process, within the framework of the SACO International Biennial of Contemporary Art.

Research and artistic profile

Artists with a humanistic spirit, anthropological and social interests. Residents must have flexibility in terms of transport and food.

Residents are expected to provide a moment of restitution to the local community by sharing their knowledge through a workshop, a talk or other educational format.

Hosting conditions

- Shared accommodation
- Kitchen facilities
- Wi-Fi
- Work spaces
- Meeting room
- Logistical support, territorial orientation and accompaniment in the creative processes in the city of Antofagasta
- Accompaniment with key agents of the local community
- Support in minor materials and technical equipment for the public activities.

Language and level required

Spanish intermediate level

Residency space preferential dates

Between October 27th and November 27th 2021



CASA ESPACIO BUENOS AIRES 824 - FIFV
VALPARAÍSO INTERNATIONAL PHOTOGRAPHY FESTIVAL
Valparaíso, Region of Valparaíso
www.casaespacio.cl

Who can apply

German artists or artists living in Germany, French artists or artists living in France and artists of any nationality living in Chile can apply individually.

Residency profile

For the past 11 years, the Valparaíso International Photography Festival (FIFV) has been inviting international authors to participate in creative processes and to produce works in the city of Valparaíso, thus generating collaborative experiences. Over the years, a contemporary photographic archive has been built up, which presents issues of today's world from the particularity of our identity. FIFV has been attentive to a constant questioning of the creation of contemporary photographic works. It offers the community reflective photographic writings for the construction of citizenship with a critical look and the confrontation of our identity with different visions, thus creating living visual contents.

The FIFV has a residency space, Casa Espacio Buenos Aires 824, where international authors are welcomed each year to develop their work. The FIFV is a platform that invites to the meeting and allows the concentration for the development of creation and experimentation in the city of Valparaíso.

Research and artistic profile

Photographers and authors related to literature or publishing. At the end of the open call, 3 participants will be selected: 2 photographers and 1 author from the field of literature. The individual work of the artists will be articulated in a dialogue with the annual curatorship of the FIFV2021 Festival, which is developed around the concept of "New forms of inhabiting":

How to re-inhabit our capacity to dream? How can we re-inhabit our common territories?

The profile of authors relevant for this residency is one that evolves without constraint in the creative space. The emphasis is on experimentation and research, using all the possibilities offered by contemporary narrative. Considering not only photography, but also other disciplines such as moving image, sound, archival conservation, transmission of narratives, writing, poetry, essays, etc. With the FIFV's artistic direction, a common ground is defined between the artists' writings and the themes proposed by the festival.

Hosting conditions

- Accommodation
- Kitchen facilities
- Wi-Fi
- Work spaces
- Library of photography books
- Logistical support, territorial orientation and accompaniment in the creative processes
- The results of the residency will be presented in an exhibition at the *Parque Cultural de Valparaíso* and in a book in the *Valparaíso collection* of FIFVediciones.

Language and level required

Spanish and English intermediate level

Residency space preferential dates

One month between October 1st and November 30th, 2021, within the framework of FIFV2021, which will take place on October 29th, 30th, 31st and November 1st. The residency should start or end during the festival.



B.A.S.E Tsonami

Valparaíso, Region of Valparaíso

<https://www.tsonami.cl/>

Who can apply

German artists or artists living in Germany, French artists or artists living in France and artists of any nationality living in Chile can apply individually.

Residency profile

The B.A.S.E TSONAMI residency program is an instance of artistic research and artistic creation focused on the search for relationships between art, sound, territory and community, with the aim of generating flexible processes-works that refer to the logic of the city. This residency space is a moment for honest creation, which must be open to change and failure on the basis of open methodologies free of prejudice.

Tsonami's residency space and its headquarters are located on the third floor of an old house, very close to the city's largest hospital, in the middle of *El Almendral* neighbourhood, a traditional area of Valparaíso, mainly residential, surrounded by numerous small shops.

Research or artistic profile

B.A.S.E. welcomes *in situ* projects, conceived from a sound perspective, to be developed entirely in Valparaíso, and where the artists, researchers or agents involved work with the local context, from various forms of interaction: human, geographical, from observation, action and/or recording.

This open call will prioritize proposals that study the sound dimension of the electromagnetic territory, considering the city of Valparaíso as a laboratory of exploration. The main subjects of interest are: radio, transmission, invisible and residual energies resulting from human action, and the relationship with imperceptible natural forces.

Flexible artists are required, who respond to the stimuli of the context, who understand artistic practice as a tool for relating to the social and urban fabric and, most importantly, who think of their practice from the point of view of sound, understanding it as matter of research and artistic production.

Hosting conditions

- Shared accommodation
- Kitchen facilities
- Wi-Fi
- Work spaces
- Exhibitions
- Logistical support, territorial orientation and accompaniment in the creative processes.

Language and level required

Spanish and English intermediate level

Residency space preferential dates

Second semester 2021: dates to be specified with the applicants



Fundación
Mar Adentro

Bosque Pehuén – Fundación Mar Adentro

Palguín Alto, Pucón, Region of Araucanía

<http://fundacionmaradentro.cl/proyectos/residency-program/>

Who can apply

German artists or artists living in Germany, French artists or artists living in France and artists of any nationality living in the Region of Araucania in Chile can apply.

Residency profile

Fundación Mar Adentro (FMA) is an organization whose objective is to generate collaborative experiences that link art and science for learning, awareness and action for the care of nature. One of its main initiatives is *Bosque Pehuén*, a conservation area under private protection (APP), that since 2006 has been dedicated to protecting this temperate araucaria forest, as well as providing a space for experimentation that promotes innovative research on forests and their diverse ecological, sonic, visual, historical, cultural and conceptual dimensions, in order to contribute to the construction of a critical and conscious look at the relationship between the human and the non-human. The *Bosque Pehuén* residency space is conceived as a multidisciplinary research station dedicated to promote conservation, dissemination and education initiatives on the importance of forests. Professionals from multiple disciplines are invited to experiment, develop new ideas, learn new skills and interact with the territory.

Research and artistic profile

We seek to develop research under the theme: *movements and architectures of nature*, to explore those invisible movements and ecosystem formations of nature that go unnoticed. Participants are expected to create a collaborative project during the residency that will bring together individual visions and proposals to be dealt with during their stay at Bosque Pehuén.

Due to its remote and isolated location, we are looking for people who are comfortable with this disconnection (both physical and digital); who are flexible and autonomous; who are willing to go on walks and excursions, who value collaborative work and dialogue.

Preference will be given to established or emerging professionals from the following disciplines: visual arts, performing arts, music, design, audiovisual, literature, photography, crafts, architecture, gastronomy, as well as researchers in the earth sciences and social sciences.

Research projects must demonstrate a strong commitment to the environment and must include elements of restitution and transmission of knowledge to the territory.

Hosting conditions

- Shared accommodation
- Kitchen facilities
- Food
- Workspaces
- Digital Wi-Fi antenna (signal not suitable for videoconferencing or downloads. NOTE: the space does not have a phone signal. However, there is a transfer once a week to nearby city of Pucón to facilitate connection)
- Logistical support and accompaniment in research processes (guided trips in the forest)
- Support in minor materials for activities to be carried out with the communities surrounding Bosque Pehuén.
- Connection with the territory and local actors

Language and level required

Spanish and English intermediate level

Residency space preferential dates

November 2021



Universidad
de Magallanes

Universidad de Magallanes (UMAG)

Punta Arenas, Region of Magallanes

www.umag.cl / <https://extension.umag.cl>

Who can apply

Individual applications are open to German artists or artists living in Germany, French artists or artists living in France and artists of any nationality living in the region of Magallanes.

Residency profile

Magallanes is the southernmost continental region of Chile and of the planet, located before Antarctica. The sea has played an important role in its evolution since ancient times, starting with its separation from the white continent and the rise of the Andes Mountains, the subsequent glaciation that sculpted its channels and fjords, the arrival and adaptation of its first human inhabitants and its recent incorporation into the global dynamics through the Strait of Magellan.

In the deep waters of Patagonia lies one of the largest and most diverse marine ecosystems on the planet, with the presence of various species of crustaceans, arthropods, fish and mammals. Particularly important in ecological terms are the underwater forests of the seaweed *macrocystis pyrifera* (huiror or sargassum), algae which can grow up to 70 meters high. These formations provide shelter and food for a wide variety of marine species. Although the importance of these macro algae in the southernmost part of the South American continent is well known, their location makes it difficult to develop studies to determine their extent and degree of suffering from the effects of climate change.

Research and artistic profile

The residency will prioritize researchers from all artistic disciplines who wish to form a research team to study the underwater habitats and biological communities that inhabit the Magallanes "benthos" (sea floor). We are looking for a perspective that strives to break away from anthropocentrism, that looks at the sea from land, barely touching the surface, and that can sketch out visions of the future that emerge from the most pristine waters of the planet, in a context of an environmental emergency. The residency space wishes to support creative projects that show and express the diversity of forms that life has taken in our waters. The aim is to establish a relationship between the artistic exploration of the subject and the vast experience acquired by UMAG researchers.

- Applicants should have experience in developing research projects and artistic proposals
- Applicants should consider incorporating 2 students from the Universidad de Magallanes into the explorations, who will develop their own artistic project around the theme of the benthic habitats of Magallanes.

Hosting conditions

- Shared accommodation
- Kitchen facilities
- Wi-Fi
- Shared workspace
- Connection with scientists, researchers and experts from the local community
- Transfer and accommodation in a regional province other than Magallanes (outside Punta Arenas, excluding Antarctic continent)
- The artistic research team and the students will be advised and accompanied by the Head of Arts and Culture of the University of Magallanes, who will coordinate and guarantee the artists' links with researchers, scientists and experts from the regional community.

Language and level required

Spanish intermediate level

Residency space preferential dates

November 2021